

### **Sehr geehrter Kunde,**

Sie sollen wissen, dass wir mit unserer ganzen Energie und Leidenschaft hinter unseren Produkten stehen und Ihre Entscheidung die richtige Wahl ist. Wir freuen uns darauf, Ihnen für eine lange Zeit mit Rat und Tat zur Seite zu stehen und Ihnen den Service zu bieten, der der Qualität unserer Produkte entspricht. Unsere Überzeugung und unser Vertrauen in unsere Produkte macht es uns möglich, Ihnen eine Funktionsgarantie für die nächsten 20 Jahre zu gewähren.

Damit Sie sicher und ohne Probleme Ihre Distanzinjektionen durchführen können bitten wir Sie jedoch, diese Gebrauchsanleitung sorgfältig zu studieren und die darin enthaltenen Anweisungen und Hinweise zu beachten.

Wir wünschen Ihnen bei Ihren Einsätzen viel Erfolg.

Ihr teledart-Team

 [www.teledart.com](http://www.teledart.com)

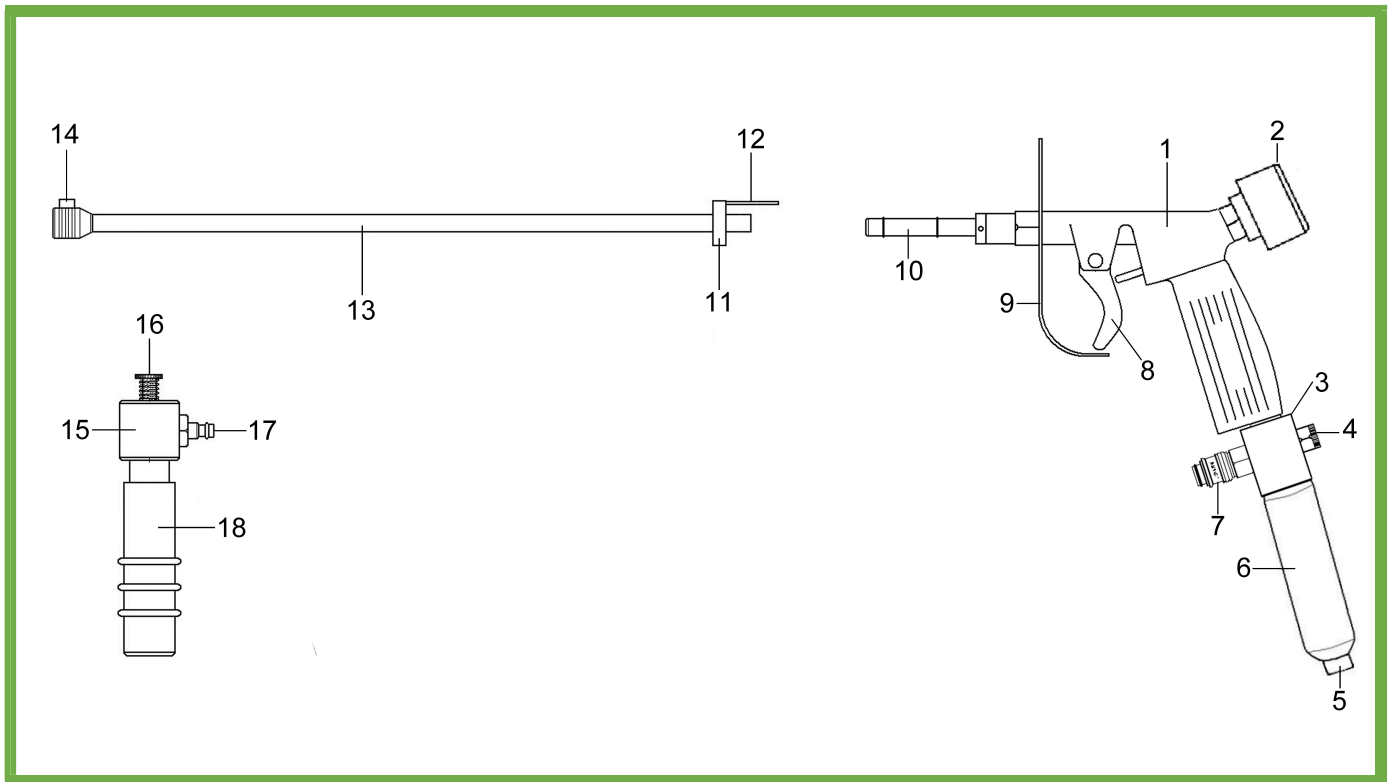
### **Drucktabelle für das teledart® - Gerät RD106**



Dieses Gerät wurde geprüft und in geschlossenen Räumen eingeschossen.

Bitte beachten Sie, dass es sich bei den angegebenen Werten lediglich um Richtwerte handelt, welche von den Ihren abweichen können, da Witterungseinflüsse und die Zielsicherheit des Schützen Einfluss auf die Schussergebnisse haben können.

Lauf Kaliber / mm	Spritzenfeil	Distanz	Druck	Standard Visier	OP1 Zielfernrohr	OP2 Rotpunkt
		15m	bar			
		15m	bar			
		15m	bar			
		15m	bar			
		15m	bar			



### Ausstattungsmerkmale

#### **Pistole**

- 1 Gehäuse
- 2 Druckregler
- 3 Verbindungsstück
- 4 Druckablassventil
- 5 Sicherheitsventil
- 6 Druckkammer
- 7 Steckanschluss
- 8 Abzug
- 9 Visierkimme mit Abzugssicherung

Für CO2-Ventil oder Luftpumpe

#### **Lauf**

- 10 Laufhalterung
- 11 Laufjustierring
- 12 Zentrierstift
- 13 Lauf
- 14 Kornspitze

abhängig von Lauf

#### **CO2-Versorgung**

- 15 CO2 Ventil
- 16 Druckaufbauknopf
- 17 Steckanschluss
- 18 Kapselhalter für CO2-16 gr.

## Technische Daten

<b>Gesamtgewicht</b>	Ca. 1,1 kg
<b>Gesamtlänge mit Lauf</b>	93 cm
<b>Material</b>	Aluminium, schwarz eloxiert
<b>Läufe/Spritzenvolumen</b>	Kaliber 11 (1 - 10 ml) Kaliber 13 (1 - 20 ml)
<b>Optimale Schussweite</b>	3 - 25 Meter ( 3ml Pfeile mit Standardlauf Kaliber 11)
<b>Gefahrenbereich</b>	ca. 80 m
<b>Standardvisier</b>	Kimme/Korn
<b>Druckaufbau</b>	CO2-Kartusche 16 gr. / Optional auch mit Luftpumpe
<b>Druckregulierung</b>	stufenlos (0 - 10 bar)
<b>Abzugssicherung</b>	nein
<b>Sicherheitsventil</b>	ja
<b>Druckablassventil</b>	ja
<b>Bewegungsenergie</b>	> 16 Joule

## Lieferumfang / Vollständigkeit

Bitte überprüfen Sie bei Empfang umgehend, ob die Lieferung:

- ✓ vollständig ist
- ✓ der bestellten Ausführung entspricht
- ✓ unbeschädigt ist

Eventuelle Beanstandungen müssen unmittelbar, spätestens jedoch 2 Tage nach Erhalt der Lieferung schriftlich (per Brief / Fax oder E-Mail) an uns direkt gemeldet werden. Unser Service garantiert Ihnen eine sofortige Bearbeitung Ihrer Beanstandung.

## Sicherheitshinweise

Zielen Sie nie auf andere Personen oder in eine unüberschaubare Richtung.

Halten Sie beim Umgang mit dem Gerät den Lauf stets zum Boden gerichtet.

Achten Sie darauf, dass das Gerät immer gesichert ist und erst kurz vor dem Schuss entschert werden darf.

Beachten Sie, dass das Gerät einen maximalen Gefahrenbereich von ca. 80 Metern hat und dass sich in diesem Bereich keine Personen aufhalten oder öffentliche Wege, Plätze oder Straßen befinden.

Sammeln Sie alle Projektile und Projektileile nach dem Einsatz stets wieder ein, auch wenn diese entleert bzw. beschädigt sein sollten.

Vermeiden Sie, dass Kinder oder andere unbefugte Personen in den Besitz von Projektilen und Projektileilen gelangen.

Reinigen Sie mit Medikamenten kontaminierte Projektile und Projektileile bevor Sie diese entsorgen.

Benutzen Sie das Gerät nie unter Einfluss von Alkohol oder Medikamenten.

Benutzen Sie das Gerät nie in Verbindung mit reinem Sauerstoff (z.B. Sauerstoffkapseln etc.)!

Weiterhin gelten die gesetzlichen Bestimmungen des Waffen-, Arznei – und Betäubungsmittelgesetzes sowie des Tierschutzrechts.

Beachten Sie außerdem die in der Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise.

## **Erkennbare Schäden**

*Bei Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder sonstige Einwirkung erkennbar sind, darf mit dem Gerät nicht mehr geschossen werden. In diesem Fall muss der Lauf sofort entfernt, ein eventuell vorhandenes Projektil herausgenommen und das Gerät in drucklosen Zustand versetzt werden. Dies bedeutet die vorsichtige Entfernung der CO2-Kapsel sowie die vollständige Entleerung der Druckkammer. Setzen Sie sich im Schadensfall umgehend mit Ihrem Händler oder direkt mit uns in Verbindung.*

## **Handhabung und Bedienung**

### **Vor dem Erstgebrauch**

Machen Sie sich bitte mit den einzelnen Bedienelementen des Gerätes vertraut, bevor Sie Ihr Gerät einschießen und in die Praxis übergehen.

Alle teledart Geräte werden von uns auf eine Entfernung von 15 m eingeschossen. Abhängig vom Kaliber verwenden wir hierzu **3 ml Übungspfeile T3-11 bzw. 5 ml Übungspfeile T5-13.**

Übungspfeile sind in vielen Größen und Kalibern erhältlich. Wenn Sie andere Spritzenvolumen verwenden müssen, fertigen wir die passenden Übungspfeile auch gerne für Sie an. Tragen Sie die entsprechenden Druckwerte für die einzelnen Entfernungen und Pfeilgrößen in die beiliegende Drucktabelle ein.

### **Laden des Gerätes**

Schieben Sie den befüllten Pfeil mit Hilfe des Positionierstiftes (PS) in den Lauf ein. Achten Sie darauf, dass sich der Pfeil vollständig im Lauf befindet. Stecken Sie nun den Lauf auf die Pistole auf, sodass der Zentrierstift (Nr. 12) in die Visierkammer (Nr.9) passt.

### **Einsetzen der CO2-Kapsel**

Klinken Sie die CO2-Einrichtung (17) in die Schnellsteckkupplung (7) der Pistole ein, bis diese merklich eingerastet ist. Schrauben Sie nun den Kapselhalter ab und legen Sie die CO2-Kapsel ein. Anschließend drehen Sie den Kapselhalter wieder fest bis die Kapsel angestochen ist.

Angestochene Kartuschen dürfen erst ersetzt werden, wenn diese restlos leer sind. Weiterhin gelten die auf der Packung der CO2-Kapseln angebrachten Warnhinweise. Für Personen- oder Sachschäden, die durch vorzeitige Entfernung oder unsachgemäße Handhabung der Kapseln entstehen, schließen wir jegliche Haftung aus.

### **Druckaufbau**

Der Druckaufbau erfolgt, indem Sie den Druckaufbauknopf nach unten drücken. Beobachten Sie dabei die Druckanzeige und lassen Sie den Knopf los, sobald der erforderliche Druck erreicht ist.

Sollten Sie einen zu hohen Druck aufgebaut haben, können Sie diesen auch wieder ablassen. Drücken Sie hierzu das Druckablassventil.

*Das Sicherheitsventil schützt das Gerät vor gefährlichem Überdruck und somit vor Schäden. Ein vorsätzliches Überschreiten des jeweiligen Höchstdruckes in den roten Bereich der Manometeranzeige kann Ihr Gerät beschädigen. Bei Sachschäden, die auf absichtliches Überschreiten des Höchstdruckes zurückzuführen sind, erlischt die Garantie!*

*Für Personen- oder Sachschäden, die nachweislich durch Manipulation am Sicherheitsventil entstehen, übernehmen wir keine Haftung.*

## **Schießen**

Das Gerät ist nun schussbereit. Visieren Sie nun Ihr Ziel an.

Der Abzug verfügt über einen Druckpunkt und gewährleistet somit eine präzise Schussabgabe.

Beachten Sie bitte, dass der Abzug zügig durchgedrückt werden muss, damit der Pfeil die erforderliche Beschleunigung erreicht.

Anmerkung: Zum Schießen kann die CO<sub>2</sub>-Einrichtung auch abgekoppelt werden. Ziehen Sie hierzu die Spannhülse der Schnellsteckkupplung zum Pistolengriff.

## **Pflege**

Bei äußerlicher Verschmutzung können Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch abwischen.

Verwenden Sie auf keinen Fall chemische Reinigungsmittel.

Der Lauf sollte grundsätzlich vor Gebrauch auf innere Verschmutzungen geprüft und ggf. mit der Laufreinigungsbürste trocken gereinigt werden. Verwenden Sie auch hier auf keinen Fall chemische Reinigungsmittel.

Die Laufsteckhülse sollte stets leicht eingefettet werden, damit sich der Lauf gut aufstecken lässt.

Weitere Pflegemaßnahmen sind nicht erforderlich.

## **Wartung**

Es sind keine besonderen Wartungsmaßnahmen erforderlich.

## **Transport und Lagerung**

Für die Lagerung und Aufbewahrung sowie für den Transport gelten die gesetzlichen Bestimmungen.

Das Gerät sollte stets trocken gelagert werden. CO<sub>2</sub>-Kapseln können für einige Tage im Gerät verbleiben.

Bei längerer Lagerzeit sollte die CO<sub>2</sub>-Kapsel jedoch entnommen werden.

Nach längerer Lagerdauer sollte das Gerät vor Verwendung auf seine Funktionen geprüft werden.

## **Sonderzubehör**

Nachfolgend finden Sie unser Sortiment an Sonderzubehör für Ihr Gerät:

- RF Entfernungsmesser (nicht montierbar)
- AR Adapter für 45 gr. Kartuschen
- FP Standpumpe bis max. 11 bar
- TP Tretpumpe bis max. 7 bar
- HP Kleine Handpumpe bis max. 16 bar
- CP Hartschalenkoffer, mit Aluminiumrahmen

## Garantie

### Garantiebedingungen (D)

Wir unterziehen unsere Geräte umfassenden Qualitätskontrollen. Um Sie in Ihrem Vertrauen in das Produkt zu bestärken, gibt teledart Ihnen die nachfolgende Herstellergarantie. Ihre gesetzlichen Rechte aus dem Kaufvertrag werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Es gelten die Garantieleistungen gemäß den nachstehenden Bedingungen:

1. Für dieses Gerät leisten wir eine Funktionsgarantie von 20 Jahren. Diese beginnt mit dem Zeitpunkt des Erwerbs durch den Endabnehmer.
2. Es liegt im Ermessen des Herstellers, ob die Garantieleistung durch Reparatur oder Austausch des Gerätes oder durch Austausch der defekten Teile erfüllt wird. Ersetzte Geräte gehen in unser Eigentum über. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.
3. Wir beheben unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Regelungen Schäden oder Mängel am Gerät, die nachweislich auf einen Fertigungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind.
4. Sollte es erforderlich sein eine Garantieleistung in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an Ihren teledart Fachhändler oder direkt an uns. Die Anschriften entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung oder unserer Internetseite [www.teledart.com](http://www.teledart.com). Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind oder wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die keine Originalteile sind und einen Defekt verursacht haben.
5. Geräte, für die Garantieleistung beansprucht wird, sind dem Verkäufer oder einem autorisierten teledart Fachhändler zu übergeben oder zuzusenden. Bei einer Zusendung liegt das Transportrisiko beim Einsender. Versand-, Transport-, Wege- sowie Arbeitskosten des Endabnehmers werden nicht erstattet.
6. Sollte ein Garantieanspruch angemeldet werden, so ist jeweils der Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum sowie eine detaillierte Fehlerbeschreibung vorzulegen. Weiterhin muss die Seriennummer am Gerät eindeutig lesbar sein.
7. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch Schäden, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind, oder durch Schäden aus anomalen Umweltbedingungen, sachfremden Betriebsbedingungen, unsachgemäßer Handhabung oder Missbrauch entstanden sind. Ebenso kann keine Garantie übernommen werden, wenn die Schäden oder Mängel am Gerät auf Nichtbeachtung der Bedienungshinweise zurückzuführen sind. Verschleißteile sind von der Garantie ausgenommen.
8. Sollte das Gerät in einem anderen Land benutzt werden, als in dem, in welchem es entwickelt und produziert wurde, müssen eventuell bauliche Veränderungen vorgenommen werden, um es an die technischen, bzw. sicherheitstechnischen Normen dieses Landes anzupassen.  
Solche Veränderungen sind nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen und werden von dieser Garantie nicht abgedeckt. Kosten für solche Veränderungen und für eventuelle Schäden, die daraus entstehen, werden nicht erstattet.
9. Die Garantie ist produktbezogen und kann innerhalb der Garantiezeit von jeder Person, die das Gerät legal erworben hat, in Anspruch genommen werden. Die Rechte des Käufers nach dem jeweils geltenden nationalen Recht, d.h. die aus dem Kaufvertrag abgeleiteten Rechte des Käufers gegenüber dem Verkäufer, wie auch andere Rechte werden von dieser Garantie nicht angetastet. Soweit die jeweils nationale Gesetzgebung nichts anderes vorsieht, beschränken sich die Ansprüche auf die in dieser Garantie genannten Punkte. Die teledart GmbH & Co. KG sowie deren Fachhändler haften nicht für indirekten, bzw. in Folge auftretenden Verlust oder Schaden an Personen, Tieren oder für den Verlust an Spritzen, Kanülen oder Medikamenten.
10. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Gang. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät. Im Falle einer Ersatzlieferung behalten wir uns die Geltendmachung einer angemessenen Nutzungsanrechnung für die bisherige Nutzungszeit vor.
11. Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden sind - soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist - ausgeschlossen.
12. Diese Garantiebedingungen gelten ab 03.05.2023.

### Beachten Sie unser weiteres Kundendienst-Angebot:

Auch nach Ablauf der Garantie stehen wir oder unsere Fachhändler Ihnen gerne zur Verfügung. Wer sich für teledart entscheidet, braucht sich um guten Service nicht zu sorgen.

### teledart GmbH & Co. KG,

Obere Heide 8

67368 Westheim / Germany

Tel.: +49 (0)6344 - 939765

Whatsapp: 01575 3254319

E-Mail: [info@teledart.com](mailto:info@teledart.com)

Internet: [www.teledart.com](http://www.teledart.com)